



# 新聞稿 PRESS RELEASE

## 加強中港生物科技聯繫 香港生物科技研究院與雲南科委合辦發展中心

香港中文大學香港生物科技研究院最近與中國雲南省科學技術委員會（雲南科委）達成協議，簽訂一份合作意向書，共同成立香港—雲南生物科技發展中心，發展生物科技新產品及拓展國際市場。

香港生物科技研究院院長林文傑教授表示，該中心是該院繼較早前與中國科學院上海分院合辦發展中心後的第二個同類型計劃，俾能進一步加強與中國的科技聯繫，以結合雲南科委在研究方面的成果和研究院的國際經驗與聯繫，共同拓展生物科技產品市場，為港、滇兩地帶來經濟效益。

雲南地處中國西南，天然資源豐富，包括動植物及微生物；雲南科委身處地利、專門從事基礎研究及應用研究工作，成就卓越；它的許多技術和產品已獲得經濟成果。

香港生物科技研究院科技與產品發展部主任李兆良博士指出：「中國的經濟重點集中在沿海一帶，內陸地區如雲南的豐富天然資源則因交通問題而未能被充分開發；透過是次合作，雲南地區的資源和研究優勢肯定會對發展本港的生物科技工業有莫大的裨益。而研究院除提供專門知識拓展市場外，並準備負責為雲南科委培訓管理人才。」

香港生物科技研究院於一九八八年成立，旨在透過研究工作與商業合作於本港發展生物科技工業；除卻與中國機構合辦發展中心外，最近並與美國一間公司合作提供環保科技服務。

研究院將致力於保持國際聯繫，透過科技轉移，拓展本港科技的基本範疇，為投資者提供新機會，以期科技工業帶動其他經濟發展。

### 香港生物科技研究院奠基典禮五月卅一日舉行

香港生物科技研究院奠基典禮將於一九九零年五月卅一日（星期四）下午四時卅分假中大校園舉行，由捐建機構英皇御准香港賽馬會主席麥嘉禮、馬會董事張與偉爵士及中大校董會主席利國偉爵士聯合主持儀式；其他主禮嘉賓包括研究院董事會主席高錕教授、董事王廣武教授及院長林文傑教授。

一九九〇年五月廿九日